

ibiza
LIGHT

DISCO LIGHT SET
WITH 30CM MIRROR BALL

Ref.: DISCO1-30

Code: 15-1221



MANUAL

EN- Instruction Manual - p. 2

FR - Manuel d'Utilisation - p. 3

DE - Bedienungsanleitung - S. 4

NL - Handleiding - p. 5

ES - Manual de Uso - p. 6

IT - Manuale di istruzioni - p. 7

PT - Manual de Instruções - pág. 8

SE - Bruksanvisning - sid. 9

PL - Instrukcja obsługi - str. 10

TR - Kullanım Kılavuzu - s. 11

INSTRUCTIONS FOR USE

EXPLANATION OF SIGNS

**UK
CA**

In accordance with the requirements of UK standards



The product is for indoor use only



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- Read the manual prior to using the unit.
- Keep the manual for further reference.
- Keep the packaging so that you can transport the unit in its original packaging in order to avoid damage.
- For indoor use only. Do not use the unit in a humid environment.
- Do not use the unit close to heat sources or under direct sunlight.
- Make sure that no liquids or small components can enter the housing.
- Use a damp, dust-free cloth to clean the unit. Do not use cleaners or solvents!
- The unit doesn't contain user serviceable parts.
- Do not attempt to make any repairs yourself.
- Do not make any changes to the unit.
- Keep out of the reach of children.
- FIRE HAZARD: install the mirror ball with motor at a distance of at least 2 ft from flammable materials (decoration material and others).

BATTERY WARNING



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling

ATTENTION: Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

WARNING: Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.

Keep new and old batteries out of the reach of children. If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children. If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

INSTALLATION:

NOTE: Follow the instructions carefully when mounting the motor and mirror ball. A falling mirror ball can cause serious injuries!

- The installation must be done in such a way that it can support 10 times the weight of the mirror ball (approx 20 lbs).
- Motor and mirror ball must be installed out of the reach of children and pets.
- Use only the supplied chain with this product. The supplied chains are made to the load of the motor.
- Hang motor from a hook in your ceiling. Make sure the hook can support the products' weight.

OPERATION:

- Open battery compartment and install batteries.
- Use switch on side to turn motor on.
- Use only the supplied chain with this product.
- Hang motor from a hook in your ceiling. Make sure the hook can support the products' weight.

NOTE: The on switch has two positions. One is steady on operation (LED lights continuously turned on), and the other is a sound responsive operation, in which the motor's LED's will flash to the beat of any ambient sounds.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Mirror ball diameter:12inch
 Rotation speed:.....4 rpm
 Power supply.....3x 1.5V AA batteries

NOTICE D'UTILISATION

EXPLICATION DES SYMBOLES

 En conformité avec les exigences de la norme CE



Utilisation uniquement à l'intérieur



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères au sein des pays de la Communauté européenne. Afin de protéger l'environnement et/ou la santé humaine contre une mise aux rebuts incontrôlée, il convient de le recycler d'une manière responsable afin de soutenir une réutilisation durable des ressources. Pour le recyclage d'appareils usagés, rappez-le à un centre de collecte d'appareils électriques ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Ils s'assureront du recyclage écologique du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire le manuel avant la première utilisation
- Conserver le manuel pour référence ultérieure
- Conserver l'emballage d'origine afin de pouvoir transporter le produit en toute sécurité.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur. Ne pas utiliser dans un environnement humide.
- Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur ou sous le soleil.
- Ne pas laisser pénétrer de petits objets ou liquides à l'intérieur du boîtier.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon propre et humide. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.
- L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- N'effectuez aucune réparation vous-même.
- Ne modifiez pas le produit.
- Tenir hors de la portée des enfants
- **RISQUE D'INCENDIE** : Installez la boule à facettes à une distance minimum de 50cm de matériaux inflammables (objets de décoration et autres).

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

INSTALLATION:

NOTE: Suivez scrupuleusement les instructions lors du montage du moteur et de la boule. La chute d'une boule à facettes peut provoquer des blessures graves.

- L'installation doit pouvoir supporter 10 fois le poids de la boule à facettes (env. 10kg).
- Installer le moteur et la boule hors de la portée des enfants et animaux domestiques.
- Utiliser exclusivement la chaîne fournie avec ce produit. La chaîne est conçue pour supporter le poids de la boule.
- Si vous accrochez le moteur à un crochet au plafond, assurez-vous que le crochet peut supporter le poids du produit.

FONCTIONNEMENT:

- Ouvrez le compartiment à piles et installez les piles.
- Appuyez sur l'interrupteur sur le côté pour mettre le moteur en marche.

NOTE: L'interrupteur a 2 positions. L'une correspond à un éclairage continu et l'autre à un contrôle par la musique, c'est-à-dire que les LEDs s'allument au rythme de la musique ou réagissent aux bruits environnants.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Diam. de la boule à facettes: 30cm
 Vitesse de rotation: 4 tours par minute
 Alimentation 3x piles 1.5V LR6

GEBRAUCHSANWEISUNG

ZEICHENERKLÄRUNG

CE In Übereinstimmung mit den Anforderungen der CE-Normen



Das Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt.



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst und fördern Sie so die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling annehmen.

SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

- Lesen Sie das Handbuch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewahren Sie das Handbuch zur späteren Verwendung auf.
- Bewahren Sie die Verpackung auf, damit Sie das Gerät in der Originalverpackung transportieren können, um Schäden zu vermeiden.
- Nur für den Innengebrauch. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Kleinteile in das Gehäuse eindringen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein feuchtes, staubfreies Tuch. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden!
- Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Von Kindern fern halten.
- **BRANDGEFAHR:** Installieren Sie die Spiegelkugel mit Motor in einem Abstand von mindestens 2 Fuß zu brennbaren Materialien (Dekorationsmaterial und andere).

BATTERIEWARNUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen, sondern bei separaten Sammelstellen zum Recycling abgegeben werden müssen.

ACHTUNG: Bei falscher Platzierung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

ACHTUNG: Die Batterie nicht verschlucken. Es besteht Verätzungsgefahr.

Bewahren Sie neue und alte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterien verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt wurden, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

INSTALLATION:

HINWEIS: Beachten Sie bei der Montage von Motor und Spiegelkugel die Hinweise sorgfältig. Eine herunterfallende Spiegelkugel kann schwere Verletzungen verursachen!

- Die Installation muss das 10-fache Gewicht der Spiegelkugel (ca. 10 kg) tragen.
- Motor und Spiegelkugel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren installiert werden.
- Verwenden Sie für dieses Produkt nur die mitgelieferte Kette. Die mitgelieferten Ketten sind auf die Belastung des Motors abgestimmt.
- Hängen Sie den Motor an einen Haken in Ihrer Decke. Stellen Sie sicher, dass der Haken das Gewicht der Produkte tragen kann.

BETRIEB:

- Batteriefach öffnen und Batterien einlegen.
- Mit dem Schalter an der Seite schalten Sie den Motor ein.
- Verwenden Sie nur die mit diesem Produkt gelieferte Kette.
- Hängen Sie den Motor an einen Haken in Ihrer Decke. Stellen Sie sicher, dass der Haken das Gewicht der Produkte tragen kann.

HINWEIS: Der EIN-Schalter hat zwei Positionen. Eine ist Dauerbetrieb (LED leuchtet kontinuierlich) und die andere ist ein geräuschabhängiger Betrieb, bei dem die LEDs des Motors im Takt der Umgebungsgeräusche blinken.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

Spiegelkugeldurchmesser:12 Zoll /30 cm
 Rotationsgeschwindigkeit:4 U/min
 Stromversorgung 3x 1,5V AA Batterien

HANDLEIDING

VERKLARING VAN DE TEKENS

 Voldoet aan de Europese CE richtlijnen



Alléén voor gebruik binnenshuis



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Lees altijd eerst de gebruiksaanwijzing voordat u een apparaat gaat gebruiken.
- Bewaar de handleiding zodat elke gebruiker hem eerst kan doorlezen.
- Bewaar de verpakking zodat u, indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Apparaat alleen binnenshuis en in niet vochtige ruimtes gebruiken.
- Toestel niet in de buurt van warmtebronnen en of in direct zonlicht gebruiken.
- Zorg ervoor dat er geen kleine objecten of vloeistof in het toestel kunnen binnendringen.
- Toestel alleen reinigen met een licht vochtige stofvrije doek, geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen gebruiken!
- Voer geen reparaties zelfs door.
- Nooit het product technisch veranderen.
- **BRANDGEVAAR:** monteer een spiegelbol met motor op tenminste 0,5 m van ontvlambare materialen (decoratiematerialen e.d.)

WAARSCHUWINGEN VOOR BATTERIJEN



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling

LET OP: Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst.

Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type.

WAARSCHUWING: Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden.

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

INSTALLATIE

LET OP: Volg de instructies nauwkeurig op en gebruik uw gezond verstand bij de montage van motor en spiegelbol. Een naar beneden vallende spiegelbol kan ernstige verwondingen veroorzaken!

- De installatie moet zo uitgevoerd worden, dat deze 10x het gewicht van de spiegelbol kan dragen
- Motor en spiegelbol moeten buiten het bereik van kinderen en dieren hangen.
- De meegeleverde ketting is afgestemd op het draaggewicht van de motor.

GEBRUIK:

- Batterij vak openen en batterijen plaatsen.
- Motor d.m.v. de schakelaar op de kant aanschakelen.
- Bevestig de motor d.m.v. een haak aan het plafond. Wees zeker dat de haak het gewicht van de bol en de motor kan dragen.


LET OP: De schakelaar heeft 2 posities. Een positie voor continu verlichting en een positie voor geluid geactiveerde oplichten van de LED's.

SPECIFICATIES

Doorsnede van de spiegelbol..... 30cm
 Draaisnelheid..... 4 omw./min.
 Voeding3x 1.5V AA batterijen

INSTRUCCIONES DE USO

EXPLICACIÓN DE SIGNOS.

 De acuerdo con los requisitos de las normas CE.



El producto es sólo para uso en interiores.



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje ambientalmente seguro.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

- Lea el manual antes de usar la unidad.
- Guarde el manual para futuras consultas.
- Conserve el embalaje para poder transportar la unidad en su embalaje original para evitar daños.
- Sólo para uso en interiores. No utilice la unidad en un ambiente húmedo.
- No utilice la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz solar directa.
- Asegúrese de que no puedan entrar líquidos ni componentes pequeños en la carcasa.
- Utilice un paño húmedo y sin polvo para limpiar la unidad. ¡No utilice limpiadores ni disolventes!
- La unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No intente realizar ninguna reparación usted mismo.
- No realice ningún cambio en la unidad.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- PELIGRO DE INCENDIO: instale la bola de espejos con motor a una distancia de al menos 2 pies de materiales inflamables (material de decoración y otros).

ADVERTENCIA DE BATERÍA



Este símbolo indica que las baterías usadas no deben desecharse con la basura doméstica, sino depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si la batería se coloca incorrectamente. Reemplácelo únicamente por el mismo tipo o equivalente.

ADVERTENCIA: No trague la batería. Peligro de quemaduras químicas.

Mantenga las pilas nuevas y viejas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si tiene dudas sobre si las pilas han sido ingeridas o introducidas en cualquier otra parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

INSTALACIÓN:

NOTA: Siga las instrucciones cuidadosamente al montar el motor y la bola de espejos. ¡La caída de una bola de espejos puede provocar lesiones graves!

- La instalación debe soportar 10 veces el peso de la bola de espejos (aprox. 10 kg).
- El motor y la bola de espejos deben instalarse fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Utilice únicamente la cadena suministrada con este producto. Las cadenas suministradas están hechas para la carga del motor.
- Cuelga el motor de un gancho en el techo. Asegúrese de que el gancho pueda soportar el peso de los productos.

OPERACIÓN:

Abra el compartimiento de las baterías e instale las baterías.

Utilice el interruptor del lateral para encender el motor.

Utilice únicamente la cadena suministrada con este producto.

Cuelga el motor de un gancho en el techo. Asegúrese de que el gancho pueda soportar el peso de los productos.

NOTA: El interruptor ON tiene dos posiciones. Una es una operación constante (los LED se encienden continuamente) y la otra es una operación que responde al sonido, en la que los LED del motor parpadearán al ritmo de cualquier sonido ambiental.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Diámetro de la bola de espejo: 12 pulgadas /30 cm
 Velocidad de rotación:4 rpm
 Fuente de alimentación 3 pilas AA de 1,5 V

ISTRUZIONI PER L'USO

SPIEGAZIONE DEI SEGNI

 In conformità con i requisiti delle norme CE



Il prodotto è solo per uso interno



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, utilizza i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Possono portare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

RACCOMANDAZIONI SULLA SICUREZZA

- Leggere il manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
- Conservare il manuale per ulteriori consultazioni.
- Conservare l'imballaggio in modo da poter trasportare l'apparecchio nella sua confezione originale per evitare danni.
- Solo per uso interno. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore o sotto la luce solare diretta.
- Assicurarsi che liquidi o piccoli componenti non possano penetrare nell'alloggiamento.
- Utilizzare un panno umido e privo di polvere per pulire l'apparecchio. Non utilizzare detergenti o solventi!
- L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non tentare di effettuare riparazioni da soli.
- Non apportare modifiche all'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- PERICOLO DI INCENDIO: installare la sfera a specchio con motore ad una distanza di almeno 2 piedi da materiali infiammabili (materiali decorativi e altri).

AVVISO BATTERIA



Questo simbolo indica che le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici ma depositate in punti di raccolta separati per il riciclaggio.

ATTENZIONE: pericolo di esplosione se la batteria è posizionata in modo errato. Sostituirla solo con lo stesso tipo o equivalente.

ATTENZIONE: non ingoiare la batteria. Pericolo di ustioni chimiche.

Tenere le batterie nuove e vecchie fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude correttamente, smettere di utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. In caso di dubbi sul fatto che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi altra parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

INSTALLAZIONE:

NOTA: seguire attentamente le istruzioni durante il montaggio del motore e della sfera a specchio. Una sfera a specchio che cade può causare gravi lesioni!

- L'installazione deve sostenere 10 volte il peso della sfera a specchio (circa 10 kg).
- Il motore e la sfera a specchio devono essere installati fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Utilizzare solo la catena fornita con questo prodotto. Le catene fornite sono adatte al carico del motore.
- Appendi il motore a un gancio sul soffitto. Assicurarsi che il gancio possa sostenere il peso dei prodotti.

OPERAZIONE:

- Aprire il vano batterie e installare le batterie.
- Utilizzare l'interruttore sul lato per accendere il motore.
- Utilizzare solo la catena fornita con questo prodotto.
- Appendi il motore a un gancio sul soffitto. Assicurarsi che il gancio possa sostenere il peso dei prodotti.

NOTA: l'interruttore ON ha due posizioni. Uno è il funzionamento stabile (i LED sono accesi continuamente) e l'altro è un funzionamento sensibile al suono, in cui i LED del motore lampeggiano al ritmo di qualsiasi suono ambientale.


SPECIFICHE TECNICHE:


Diametro della sfera a specchio: 12 pollici / 30 cm
 Velocità di rotazione: 4 giri/min
 Alimentazione 3 batterie AA da 1,5 V

INSTRUÇÕES DE USO

EXPLICAÇÃO DOS SINAIS

 De acordo com os requisitos das normas CE


 O produto é apenas para uso interno

 Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia o manual antes de usar a unidade.
- Guarde o manual para referência futura.
- Guarde a embalagem para poder transportar o aparelho na embalagem original para evitar danos.
- Apenas para uso interno. Não use a unidade em um ambiente úmido.
- Não use a unidade perto de fontes de calor ou sob luz solar direta.
- Certifique-se de que nenhum líquido ou componentes pequenos possam entrar na caixa.
- Use um pano úmido e sem poeira para limpar a unidade. Não use produtos de limpeza ou solventes!
- A unidade não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário.
- Não tente fazer nenhum reparo sozinho.
- Não faça nenhuma alteração na unidade.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- PERIGO DE INCÊNDIO: instale a bola de espelhos com motor a uma distância de pelo menos 2 pés de materiais inflamáveis (materiais de decoração e outros).

AVISO DE BATERIA

 Este símbolo indica que as baterias usadas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, mas sim depositadas em pontos de recolha separados para reciclagem.
ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

AVISO: Não engula a bateria. Perigo de queimaduras químicas.
Mantenha as pilhas novas e velhas fora do alcance das crianças. Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Se tiver dúvidas se as pilhas foram engolidas ou introduzidas em qualquer outra parte do corpo, contacte imediatamente um médico.

INSTALAÇÃO:

NOTA: Siga as instruções cuidadosamente ao montar o motor e a bola de espelhos. Uma bola de espelhos caindo pode causar ferimentos graves!

- A instalação deve suportar 10 vezes o peso da bola de espelhos (aprox. 10kg).
- O motor e a bola de espelhos devem ser instalados fora do alcance de crianças e animais de estimação.
- Use apenas a corrente fornecida com este produto. As correntes fornecidas são feitas para a carga do motor.
- Pendure o motor em um gancho no teto. Certifique-se de que o gancho possa suportar o peso dos produtos.

OPERAÇÃO:

- Abra o compartimento da bateria e instale as baterias.
- Use o interruptor lateral para ligar o motor.
- Use apenas a corrente fornecida com este produto.
- Pendure o motor em um gancho no teto. Certifique-se de que o gancho possa suportar o peso dos produtos.

NOTA: O interruptor ON tem duas posições. Uma é a operação constante (os LED ficam acesos continuamente) e a outra é uma operação com resposta sonora, na qual os LEDs do motor piscarão ao ritmo de qualquer som ambiente.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

Diâmetro da bola de espelho: 12 polegadas /30cm
 Velocidade de rotação: 4rpm
 Fonte de alimentação : 3 pilhas AA de 1,5 V

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

FÖRKLARING AV TECKEN



I enlighet med kraven i CE-standarder



Produkten är endast för inomhusbruk



Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingsystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

SÄKERHETSREKOMMENDATIONER

- Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.
- Spara manualen för vidare referens.
- Förvara förpackningen så att du kan transportera enheten i originalförpackningen för att undvika skador.
- Endast för inomhusbruk. Använd inte enheten i en fuktig miljö.
- Använd inte enheten nära värmekällor eller i direkt solljus.
- Se till att inga vätskor eller små komponenter kan komma in i huset.
- Använd en fuktig, dammfri trasa för att rengöra enheten. Använd inte rengöringsmedel eller lösningsmedel!
- Enheten innehåller inte delar som användaren kan reparera.
- Försök inte göra några reparationer själv.
- Gör inga ändringar på enheten.
- Förvaras oåtkomligt för barn.

BRANDRISK: installera spegelkulan med motor på ett avstånd av minst 2 fot från brandfarliga material (dekormaterial och annat).

BATTERIVARNING



Den här symbolen anger att använda batterier inte ska slängas tillsammans med hushållsavfallet utan lämnas till separata uppsamlingsplatser för återvinning.

OBSERVERA: Risk för explosion om batteriet är felaktigt placerat. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

VARNING: Svälj inte batteriet. Risk för kemiska brännskador.

Förvara nya och gamla batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn. Om du är osäker på om batterierna har svalts eller satts in i någon annan del av kroppen, kontakta omedelbart en läkare.

INSTALLATION:

OBS: Följ instruktionerna noggrant när du monterar motorn och spegelkulan. En fallande spegelkula kan orsaka allvarliga skador!

- Installationen måste bära 10 gånger spegelkulans vikt (ca 10 kg).
- Motor och spegelkula måste installeras utom räckhåll för barn och husdjur.
- Använd endast den medföljande kedjan med denna produkt. De medföljande kedjorna är gjorda för motorns belastning.
- Häng motorn från en krok i taket. Se till att kroken kan bära produktens vikt.

DRIFT:

- Öppna batterifacket och sätt i batterierna.
- Använd strömbrytaren på sidan för att starta motorn.
- Använd endast kedjan som medföljer denna produkt.
- Häng motorn från en krok i taket. Se till att kroken kan bära produktens vikt.

OBS: ON-brytaren har två lägen. Den ena är konstant drift (LED lyser kontinuerligt), och den andra är en ljudkänslig operation, där motorns lysdioder blinkar i takt med alla omgivande ljud.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

Spegelkulans diameter: 12 tum / 30 cm
 Rotationshastighet: 4 rpm
 Strömförsörjning 3x 1,5V AA-batterier

INSTRUKCJA UŻYCIA

WYJAŚNIENIE ZNAKÓW

CE Zgodnie z wymogami norm CE



Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy je poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oddać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję.
- Zachowaj instrukcję do dalszego wykorzystania.
- Zachowaj opakowanie, aby móc transportować urządzenie w oryginalnym opakowaniu i uniknąć uszkodzeń.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nie używaj urządzenia w wilgotnym środowisku.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
- Upewnij się, że do obudowy nie przedostają się żadne płyny ani drobne elementy.
- Do czyszczenia urządzenia używaj wilgotnej, wolnej od kurzu ściereczki. Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników!
- Urządzenie nie zawiera części, które może naprawiać użytkownik.
- Nie próbuj samodzielnie dokonywać jakichkolwiek napraw.
- Nie wprowadzaj żadnych zmian w urządzeniu.
- Trzymać z dala od dzieci.

ZAGROŻENIE POŻAROWE: kulę lustrzaną z silnikiem należy instalować w odległości co najmniej 2 stóp od materiałów łatwopalnych (materiałów dekoracyjnych i innych).

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII



Ten symbol oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je przekazywać do oddzielnych punktów zbiórki w celu recyklingu.

UWAGA: Niebezpieczeństwo eksplozji w przypadku nieprawidłowego umieszczenia baterii. Wymieniać wyłącznie na ten sam lub równoważny typ.

OSTRZEŻENIE: Nie połykaj baterii. Niebezpieczeństwo oparzeń chemicznych.

Nowe i stare baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, zaprzestań używania produktu i trzymaj go poza zasięgiem dzieci. W przypadku wątpliwości, czy baterie zostały połknięte lub wprowadzone do innej części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

INSTALACJA:

UWAGA: Podczas montażu silnika i kuli lustrzanej postępuj dokładnie zgodnie z instrukcjami. Spadająca kula lustrzana może spowodować poważne obrażenia!

- Instalacja musi utrzymać 10-krotność ciężaru kuli lustrzanej (około 10 kg).
- Silnik i kulę lustrzaną należy zainstalować w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Z tym produktem należy używać wyłącznie dostarczonego łańcucha. Dostarczone łańcuchy wykonane są pod obciążenie silnika.
- Zawieś silnik na haku pod sufitem. Upewnij się, że hak wytrzyma ciężar produktów.

OPERACJA:

- Otwórz komorę baterii i włóż baterie.
- Aby włączyć silnik, użyj przełącznika z boku.
- Używaj wyłącznie łańcucha dostarczonego z tym produktem.
- Zawieś silnik na haku pod sufitem. Upewnij się, że hak wytrzyma ciężar produktów.

UWAGA: Przełącznik ON ma dwie pozycje. Pierwsza to praca ciągła (diody LED świecą w sposób ciągły), a druga to praca reagująca na dźwięk, podczas której diody LED silnika będą migać w rytm dźwięków otoczenia.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Kula lustrzana średnica: 12 cali /30 cm
 Prędkość obrotowa: 4 obr./min
 Zasilanie 3 baterie AA 1,5V

KULLANIM İÇİN TALİMATLAR

İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

CE CE standartlarının gerekliliklerine uygun olarak



Ürün yalnızca iç mekan kullanımı içindir



Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz imhası nedeniyle çevreye veya insan sağlığına gelebilecek olası zararları önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını teşvik etmek amacıyla atıklarınızı sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı satıcıyla iletişime geçin. Bu ürünü çevre açısından güvenli geri dönüşüme götürebilirler.

GÜVENLİK ÖNERİLERİ

- Üniteyi kullanmadan önce kılavuzu okuyun.
- Daha fazla referans için kılavuzu saklayın.
- Hasar görmemesi için üniteyi orijinal ambalajında taşıyabilmeniz için ambalajı saklayın.
- Sadece kapalı alanda kullanım için. Üniteyi nemli bir ortamda kullanmayın.
- Üniteyi ısı kaynaklarının yakınında veya doğrudan güneş ışığı altında kullanmayın.
- Muhafazaya sıvı veya küçük bileşenlerin girmediğinden emin olun.
- Üniteyi temizlemek için nemli, tozsuz bir bez kullanın. Temizleyici veya solvent kullanmayın!
- Ünite kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek parçalar içermez.
- Kendi başınıza herhangi bir onarım yapmaya çalışmayın.
- Üniteye herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

YANGIN TEHLİKESİ: Motorlu ayna küresini yanıcı malzemelerden (dekorasyon malzemesi ve diğerleri) en az 2 ft mesafeye monte edin.

PİL UYARISI



Bu sembol, kullanılmış pillerin ev atıklarıyla birlikte atılmaması, geri dönüşüm için ayrı toplama noktalarına atılması gerektiğini belirtir.

DİKKAT: PİL yanlış yerleştirilirse patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı veya eşdeğer türle değiştirin.

UYARI: Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi.

Yeni ve eski pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. PİL bölmesi düzgün kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Pillerin yutulup yutulmadığından veya vücudunuzun başka bir yerine kaçıp kaçmadığından şüphelenir varsanız derhal bir doktora başvurun.

KURULUM:

NOT: Motoru ve ayna topunu monte ederken talimatları dikkatlice izleyin. Düşen bir ayna topu ciddi yaralanmalara neden olabilir!

- Kurulum aynalı kürenin ağırlığının 10 katını (yaklaşık 10 kg) desteklemelidir.
- Motor ve ayna topu çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği bir yere monte edilmelidir.
- Bu ürünle yalnızca birlikte verilen zinciri kullanın. Verilen zincirler motorun yüküne göre yapılır.
- Motoru tavanınızdaki bir kancaya asın. Kancanın ürünün ağırlığını taşıyabildiğinden emin olun.

OPERASYON:

- PİL bölmesini açın ve pilleri takın.
- Motoru açmak için yan taraftaki anahtarı kullanın.
- Yalnızca bu ürünle birlikte verilen zinciri kullanın.
- Motoru tavanınızdaki bir kancaya asın. Kancanın ürünün ağırlığını taşıyabildiğinden emin olun.

NOT: Açma anahtarının iki konumu vardır. Bunlardan biri sabit çalışmadır (LED sürekli olarak yanar), diğeri ise motorun LED'lerinin ortam seslerinin ritmine göre yanıp söndüğü sese duyarlı çalışmadır.

TEKNİK ÖZELLİKLER:

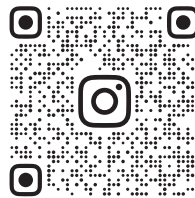
Ayna topu çapı:12 inç / 30 cm
Dönme hızı:4 rpm
Güç kaynağı3x 1,5V AA pil



Download the manual in other languages
 Téléchargez le manuel dans les autres langues
 Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen
 Nederlandse handleiding van onze website downloaden
 Descargue el manual en español de nuestro sitio web
 Descărcați manualul în limba română de pe site-ul nostru
 Scarica il manuale in italiano dal nostro sito
 Baixe o manual em português em nosso site
 Ladda ner manualen på svenska från vår hemsida
 Pobierz instrukcję w języku polskim z naszej strony internetowej
 Kılavuzu web sitemizden Türkçe olarak indirin



Any questions or problems?
 Contact us



IBIZALIGHTSOUND
 Follow us on Instagram



Join us on facebook

Assembled in PRC • **Designed by LOTRONIC S.A.** •
 Rue F. Englert 17 • Bt 2 • 1480 Tubize • Belgium
 info@lotronic.net

<https://ibizashop.eu/>

© Copyright LOTRONIC 2024